

2012 至 2013 年度油尖旺區議會
民族事務工作小組

更改 2012-2013 年度油尖旺區民族事務工作小組的活動及
修訂油尖旺區議會撥款財政預算

目的

請油尖旺區議會(區議會) 通過更改區議會轄下民族事務工作小組於 2012-2013 年度擬舉辦的「油尖旺區少數族裔板球錦標賽」活動為「油尖旺區少數族裔足球錦標賽」及修訂有關活動財政預算，並通過修訂有關 2012 - 2013 年度油尖旺區議會民族事務工作小組的所擬舉辦的「油尖旺區民族文化表演」的財政預算。

背景及現時情況

(1) 「油尖旺區少數族裔板球錦標賽」更改為「油尖旺區少數族裔足球錦標賽」

2. 區議會於本年 4 月 26 日的會議上通過撥款 300,000 元予民族事務工作小組舉辦活動。由於未有場地提供以舉行其中一項「油尖旺區少數族裔板球錦標賽」的活動，民族事務工作小組擬改於 2012 年 12 月 16 日(星期日)於九龍公園戶外小型足球場舉行「油尖旺區少數族裔足球錦標賽」。因應上述改動，有關活動名稱由「油尖旺區少數族裔板球錦標賽」更改為「油尖旺區少數族裔足球錦標賽」。整項的活動的財政預算仍為 300,000 元。有關預算開支詳情請參閱附件一。

(2) 「油尖旺區民族文化表演」的財政預算

3. 區議會於本年 6 月 28 日的會議上通過撥款 300,000 元予民族事務工作小組舉辦的五項活動，其中包括「油尖旺區民族文化表演」。該項活動的財政預算為 120,000 元。

4. 民族事務工作小組在 2012 年 7 月 3 日的會議上通過與油尖旺南分區委員會(分區會) 於 2013 年 2 月 24 日(星期日)在九龍公園露天廣場以合辦形式舉辦「油尖旺區民族文化表演」，整項活動的財政預算為 220,000 元。因應活動內容有所更改，民族事務工作小組將負責支付活動攤位、典禮儀式安排及宣傳的項目支出等費用，個別預算項目與原通過財政預算有所差異，但民族事務工作小組承擔費用仍為 120,000 元，其餘項目的支出費用則由分區會負責。

5. 現請區議會批准民族事務工作小組與分區會合辦是項活動，並通過修訂「油尖旺區民族文化表演」的活動項目的財政預算。經修訂的財政預算列載於附件二。

推行模式

6. 「油尖旺區民族文化表演」由民族事務工作小組與分區會合辦，並由油尖旺民政事務處協辦。

徵求意見

7. 請議員考慮並通過民族事務工作小組(1) 更改「油尖旺區少數族裔板球錦標賽」為「油尖旺區少數族裔足球錦標賽」及(2)修訂「油尖旺區民族文化表演」的財政預算。

文件提交

8. 本文件會於 2012 年 10 月 25 日油尖旺區議會第七次會議上提交，供議員參考。

2012-2013 年度油尖旺區議會民族事務工作小組
2012 年 10 月

2012 至 2013 年度油尖旺區議會民族事務工作小組
「油尖旺區少數族裔足球錦標賽」財政預算

項目	已批核		修訂	
	數量	預算(元)	數量	預算(元)
1 設計及印製宣傳橫額	5	\$2,500	2	\$1,000
2 設計及印製海報	400	\$1,200	-	-
3 報名表格及宣傳單張	400	\$800	-	-
4 獎盃及獎牌	7	\$1,200	30	\$3,000
5 參加者紀念品	50	\$5,000	56	\$2,800
6 嘉賓紀念品	10	\$1,500	10	\$1,000
7 裁判員/球證	2	\$1,400	3	\$6,000
8 午膳連飲品 (活動連續舉行三小時或以上,每人65元)	100	\$6,500	100	\$6,500
9 嘉賓及參加者飲品	100	\$400	-	-
10 場地租賃	-	\$3,000	-	-
11 物資	-	-	-	\$3,500
12 攝影	-	\$1,200	-	\$1,200
13 運輸/交通	8	\$600	-	\$2,000
14 郵費	500	\$700	-	-
15 雜項	-	\$4,000	-	\$3,000
	總計：	\$30,000		\$30,000

修訂 2012 至 2013 年度油尖旺區議會民族事務工作小組
「油尖旺區民族文化表演」財政預算

項目		已批核		修訂	
		數量	預算(元)	數量	預算(元)
A	節目				
1	典禮及表演節目製作費 (包括：設計及搭建舞台/背幕、音響/燈光租賃、音響/燈光連操作人員、典禮儀式、司儀、節目總監、表演節目等)	-	\$70,000	-	-
	舞台工作人員(包括音響操作人員，發電設施操作人員及後台工作人員)	-	-	10	\$5,000
2	場地佈置 (包括：場地宣傳橫額、場地指示圖及節目程序表等)	-	\$3,000	-	-
	場地指示牌			20	\$2,000
	A1 Size 節目表			10	\$4,000
3	參加者紀念品	1000	\$8,000		-
4	設置及佈置攤位	-	-	10	\$8,000
5	攤位獎品	-	-	10	\$8,000
6	攤位工作人員	-	-	10	\$5,000
7	中國傳統特色手工藝攤位 (中國傳統糖果、麵粉公仔等)	-	-	2	\$6,000
8	更衣室	-		2	\$2,000
B	典禮 / 儀式				
9	接待處(連帳篷、枱及接待處水牌等)	-	-	-	\$2,000
10	設計及製作典禮儀式	-	-	-	\$11,000
11	典禮用品(包括：嘉賓題名布、主禮嘉賓名牌連襟花、嘉賓及工作人員名牌等)	-	\$2,000	-	-
	嘉賓提名板	-	-	1	\$1,000
	主禮嘉賓名牌	-	-	20	\$300
	嘉賓名牌	-	-	30	\$450
	工作人員名牌	-	-	30	\$450
	典禮用品	-	-	-	\$2,000

項目		已批核		修訂	
		數量	預算(元)	數量	預算(元)
12	主禮嘉賓紀念品 (每份不超過150元)	15	\$2,250	-	-
	表演及服務團體紀念品 (每份不超過100元)	15	\$1,500	-	-
	主禮嘉賓及協辦團體紀念品	-	-	30	\$9,000
13	典禮工作人員	-	-	2	\$1,000
C	宣傳及印製				
14	海報設計及印製	2000	\$6,000	2000	\$10,000
15	請柬 連信封	200	\$1,000	500	\$3,000
16	攤位遊戲卷	-	-	5000	\$5,000
17	橫額	10	\$5,000	15	\$3,000
18	區報宣傳費	-	-	-	\$6,500
19	郵費	2200	\$3,080	2200	\$4,840
D	膳食				
20	嘉賓及參加者飲品	300	\$1,200	-	-
	茶點 / 小食連飲品	-	-	100	\$5,000
E	攝影 / 錄影				
21	攝影	-	\$1,200	-	\$2,000
22	租用民族服飾拍攝 (連攝影師及照片)	-	-	5	\$10,000
F	場地				
23	場地租賃	-	\$7,000	-	-
24	場地清理	-	\$1,000	-	-
E 25	運輸 / 交通	4	\$300	-	\$2,000
H 26	雜項	-	\$7,470	-	\$1,460
		總計 :	\$120,000		\$120,000